

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre 840 Lej.
Fél évre 420 Lej.
Negyed évre 210 Lej.
Havonta 70 Lej.

Hirdetések díjazás szerinti.

Egyes szám ára 4 lej,
vasárnap 5 lej.

Bucurestiben 50 banival több

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.
Sulev. Regele Ferdinand 4/22.
(József főherceg-ut.)

Sürgőnycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

Hazahozzák

az aradi árvaletéteket.
Angel István dr. polgármester budapesti útja.

(Saját tudósítónktól.) Tegnap délben érkezett vissza dr. Angel István polgármester Aradra mintegy nyolc napi távollét után. A polgármester fontos ügyek elintézése végett Szegeden, majd Budapesten tartózkodott és visszakerkezésekor a következőkben nyilatkozott utazásának eredményéről: Emlékeztet, hogy 1918-ban a városi pénztár letéteit a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank budapesti főintézetének a safejébe helyeztük el. Azóta ott nyugszik a mintegy 14 millió aranykorona értékű letét, amelyet most az 1924. december 19-én kötött konvenció értelmében visszaszállíthatunk. Érintkezésbe léptem a bank vezetésével, a budapesti román követséggel és a magyar pénzügyminisztériummal és sikerült is elintézni azt, hogy néhány formáság elintézése után hazaszállíthatjuk a letéteket. Ez remélhetőleg egy legfeljebb másfél hónapon belül meg is történik. Aradon össze kell állítanunk egy pontos jegyzéket a letétekről, feltüntetve azoknak tulajdonosát és igazolva azok román állampolgárságát. Ezt a jegyzéket a pesti főintézetnek küldjük, amely ennek alapján a magyar pénzügyminisztériummal lép összeköttetésbe, hogy az elszámításra megkapja az engedélyt. A jegyzékkel kapcsolatban még egy kérésem lesz a bankhoz. A kikötött örzési díj ugyanis évi 10.500 aranykorona, amely most nagy összeget tenné ki. Mivel azonban a vagyon legnagyobb része az árváké, ismerve a bank vezetésének nagylelkűségét arra fogjuk őket kérni, hogy engedjék el az örzési díj egy részét, hogy az árvák vagyona ne legyen annyira megterhelve. Hivatkozni fogunk arra is, hogy már 1921-ben akartuk elszállítani a letéteket, azonban akkor a magyar pénzügyminisztérium nem engedélyezte azt.

Végül ettől függetlenül még egyet akarok mondani. Budapesti tartózkodásom alatt tapasztaltam, hogy ott is ugyanazok a viznyizériák vannak, mint itt. Rozsdás a víz, mivel sok ideig nem tisztították a csöveket és jelenleg nagy csomósások vannak. A közönség természetesen panaszkodik, azonban ott sem lehet oly gyorsan segíteni a bajokon. Ezt a kis epizódot az aradi vízfogyasztó közönség vigasztalására mondom: másutt is vannak bajok a víz körül.

Megakadályozták a magyar szocialisták tüntetését. — Hárommillió kártérítés a CFR ellen. — Eltemették a kettős szerelmi dráma áldozatait. — Novák Irén öngyilkos lett.

Püspökké szentelik Comsa György drt.

Megtörtént az aradi román püspökválasztás királyi jóváhagyása. — Vasárnap lesz a püspökszentelés Nagyszebenben.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi görög keleti román szentszék az elmúlt napokban hivatalos távirati értesítést kapott Bucurestiből arról, hogy Comsa György dr.-nak aradi román püspökké való megválasztását Őfelsége megerősítette. A királyi jóváhagyás megtörténte után a nagyszebeni érseki hivatal úgy döntött, hogy megfelelő ünnepségek között Comsa Györgyöt, szerzetesi nevén Grigoriét püspökké szenteli fel. A püspökszentelés, amelyet Balán Miklós szebeni érsek fog végezni, fényes ünnepségek keretében az összes erdélyi román püspökök részvételével vasárnap, június hó 14-én, délelőtt 10 órakor fog megtörténni a nagyszebeni székes-egyházban.

A hivatalos értesítések alap-

jain az aradi püspök szentszék tegnap délelőtt plenáris ülést tartott, amelyen a vidéki zsinati tagok is nagy számban jelentek meg. Az ülés elhatározta, hogy a püspök felszentelési ünnepségein résztvesz, illetve küldöttséggel képviselteti magát. Az aradi görög keleti román egyházmegye a következő küldöttekkel képviselteti magát a szebeni püspökszentelésen: Pacatiu Mihály püspöki adminisztrátor, szentszéki ülnök, Goldis László volt miniszter, dr. Gheorgevici Lucian timiscarai főpolgármester, dr. Iancu Cornel aradi ügyvéd és Ciura János szentszéki referens. A küldöttek ma este utaztak el Nagyszebenbe, hogy résztvehessenek a szombat délután megkezdődő püspökszentelés előünnepélyén is.

Elkészült a választójogi reform.

Általános, egyenlő, titkos és közvetlen szavazás az elve az új választójognak. — Kik lehetnek szenátorok, hogy választják a képviselőket.

Bucuresti. A kormány elhatározta, hogy a választójogi reform az általános, egyenlő, titkos és közvetlen szavazás elvén fog alapulni. A kisebbségek megfelelő képviselőkhöz jutnak az új reformjavaslat folytán. A kormány eltekint a proporcionalis választójogi rendszertől és még sokkal mintaszerűbb választójogi reformot fog behozni, amelyet legutóbb Franciaországban nagy sikerrel alkalmaztak a gyakorlatban.

A szenátorválasztás rendszere is megváltozik. A szenátusnak kétféle tagjai lesznek, jogszerinti és törvényszerinti tagok. Eszerint tagjai lesznek: a trónörökös, a kétszázézer lelket meghaladó egyházak főpásztorai, az akadémia kiválasztott tagjai, a volt kormányelnökök, akik legalább négy évet töltöttek a miniszterelnöki székhelyen, a miniszterek, ha hat évig tagjai voltak a kormányoknak, a törvényhozási testületek volt elnökei, ha nyolc évig töltötték be az elnöki széket, a semmiféle elnökök, ha öt évig voltak ezen a helyen. A szenátus tagjai lesznek továbbá a fronthadsergek volt parancsnokai és volt vezérkari főnökei, a gyulafehérvári,

ohásenevi és cernovici nemzeti tanácsok volt elnökei, azok a törvényhozási tagok, akik tíz cikluson keresztül voltak tagjai a törvényhozás bármely házában.

A de jure szenátorokon kívül, akinek a számát huszban állapították meg, hármas csoportba alakítanak. A hármas csoportba tartozó szenátorok életkora csak negyven éven felüli lehet. A hármas csoport a következő: 1. a megyei törvényhatóságok által választott szenátorok, 2. a kereskedelmi, munkügyi és mezőgazdasági kamarák által választott szenátorok és 3. az egyetemi tanácsok által választott szenátorok.

A szenátus többi tagjait szavazás útján választják. A kamarai választások csakis egy napig tarthatnak, a szenátusi választások ellenben három napot is igénybe vehetnek. A választási névjegyzékeket évenként revízió alá kell venni és ki kell egészíteni. A választói listák összeírása hivatalból történik. A képviselőválasztásokat abszolút többség dönti el, tehát a pótválasztás elvét fentartották. A szenátusválasztást ellenben relatív többség dönti el, tehát pótválasztás nincsen.

Vizsgáztatják a pénzügyi tisztviselőket

Az aradi pénzügyigazgatósághoz ma érkezett meg az a pénzügyminiszteri rendelet, amely a kisebbségekhez tartozó pénzügyi tisztviselők vizsgáztatásáról intézkedik. A rendelet értelmében június 15-ig meg kell történni a vizsgáztatásnak, amelynek egyetlen célja annak megvizsgálása, hogy a kisebbségekhez tartozó tisztviselők mennyire haladtak az államnyelv megtanulásában. A rendelet alapján Petrescu adminisztrátor úgy intézkedett, hogy 15-én hétfőn vizsgázzanak az aradi tisztviselők és minden egyes tisztviselő vizsgájáról külön jegyzőkönyvet vegyenek fel. A jegyzőkönyveket azután felterjesztik a pénzügyminisztériumhoz, amely minden tisztviselő ügyében külön hozza meg a döntését. Az aradi vizsgáztató bizottságot már össze is állították és ennek tagjai Petrescu Ilies adminisztrátor, Popescu István subadminisztrátor és Doctor Vazda személyi ügyek referense.

Elhalasztották

a kisebbségi panaszok tárgyalását. A Népszövetség őszi ülészaka foglalkozik az erdélyi-telepesek ügyével.

Genéből táviratozzák: A Népszövetség tanácsa ma titkos ülésen tárgyalta az erdélyi magyar kisebbség panaszait tartalmazó memorandumot. A memorandum felett élénk vita keletkezett. Felvetették azt a javaslatot, hogy a tanács kívánja-e azt, hogy a teljes ülés foglalkozzon az erdélyi kisebbségek többször előterjesztett panaszával és külön bizottság menjen a helyszínre jelentéstétel végett vagy pedig a panaszokat terjesszék a nemzetközi döntőbíró elé, hogy az alapítsa meg, hogy a román kormány elegendő tesz-e a kisebbségi egyezményekben lefektetett kötelezettségeinek. Románia képviselője egyik javaslatot sem fogadta el és ezért a kérdés tárgyalását egyelőre kikapcsolták, s azt a szeptemberi ülészaka előterjesztik majd. Ugyancsak a mai tanácsülésen ismertette a brazil követ az erdélyi telepesek ügyét. A tanács úgy határozott, hogy az ügy elintézésére a tanács legközelebbi ülészakára halasztják és egyúttal tudomású vették a román delegátusnak azt a kijelentését, hogy március óta kisajátítás nem történt és ezután sem fog történni. A telepesek status quo-jában tehát nem lesz változás. Titulescu delegátus ezután a maga részéről is hozzájárult az előadó jelentéséhez.

„Nem eresztjük el a papunkat!”

Az erdőhegyi református lelkész távo-
zása. — Mozgalom indult meg a hí-
vek körében a lelkész megmaradása
érdekében.

Kisjenői tudósítónk írta: Egész
úditően hat ebben a mai közö-
nyös, anyagi, szürke világban
annak a meleg ragaszkodásnak
a híre, amellyel az erdőhegyi re-
formátusok viselkednek jelenlegi
lelkészükhöz: Bokor Sándorhoz.

Ez év május hó elsején múlt
ej 18 esztendeje, hogy mint fia,
lelkész pap beköszöntött gyüleke-
zetébe ez a lelkész. Attól kezdve
a szíve, a lelke egyre jobban ösz-
szeforrta híveivel. Velük volt jó-
ban, rosszban egyformán. Fara-
hatatlanul jött-ment azok érdeké-
ben fel egészen a miniszterium-
kig. A világháború alatt pedig
egész bucsujárás volt nála harc-
térben lévő, megsebesültek, hadi-
fogóságban lévő emberekben min-
denféle nemzetiségű emberekből.
De a legnagyobb erőszítést a
forradalom idején fejtette ki. A
különféle harcterekről hazatért,
végietekig elkeseredett hível köz-
zé vetette magát, kockára téve
érték mindent, csak hogy minden
végzetes ballépéstől visszatartsa
őket.

— Vagy megkérdöm őket,
vagy engem is elseper az áradat!
— mondotta ismerősöknek abban
az időben.

És nagy elszántsággal áradat
aratott. Híveit minden ballépéstől
megmentette. Az erdőhegyiek jó-
zan, okos viselkedését minden
hatóság dicsőítőleg ismerte el.

— És milyen különös az em-
beri psziché — mondta a derék
lelkész. — A legjobb barátaim
mind halálos ellenségeimné let-
tek. Ujságokban kicsúfolták. El-
neveztek népkirálynak, paraszt-
vezérnek, demagógnak. De azt
egyik sem látta meg, hogy éppen
azért, mert én közbevettem ma-
gamat, senkinek sem történt sem-
mi hántódása közülük.

Természetes, hogy ezekért,
meg a sok lelket megkapó, köny-
nyeket fakasztó szép beszédeiért
nagyon szerették az erdőhegyiek
a papjukat. Ő is szerette őket. A
maga érdekéről mindig elfeledke-
zett, ha híveiről volt szó. Jobban
tudta lelkesíteni a híveit, mint
bármelyik hadvezér a katonáit.

— Testükből való test, vérük-
ből való vér vagyok! — szokta
mondogatni.

Amikor a román impérium kez-
detén nehéz anyagi viszonyok
közé jutott, inkább magántanít-
ással segített magát, mint okle-
veles tanár, tanítva reggeltől nap-
estig, de nem terhelte meg külön
a híveit. Két évvel ezelőtt ennek
is vége szakadt. A felekezeti ma-
gántanulás betiltatott. Pedig neki
már ekkor három fia volt közép-
iskolai tanuló. Ekkor úgy segített
magán, hogy elcsereítette állását ki-
sebb jövedelmű, de középiskolá-
val bíró helyes lelkészi állásá-
val, a belényesivel. Csak hogy a
híveket ne santsa teher ő miattá.
A cserét az idei tavasz egyház-
megyei közgyűlés hivatalosan is
helybenhagyta. Így inkább 18
éves munkatérétől, szeretett hí-
veitől, sok jó barátjától, rengeteg
sok tisztelőtől akart megválni,

mint híveit megterhelni. De a hí-
vek szeretetét nem lehetett köny-
nyen elvitani. Energikus mozgal-
mat indítottak szeretett lelkészü-
k visszatartására az erdőhegyiek.
Sok száz aláírással ellátott kér-
vényt terjesztettek be az illeté-
kes esperesi hivatalhoz.

— Semmi hatalom sem tudja
eiszakítani tőlünk a papunkat! —
mondják. — Nem eresztjük el.
Még a székéről is leszedjük a
butorait! — Szétzúlik az egyhá-
zunk, ha ő elmegyzel.

Beszélgést folytatott az il-
lető lelkésszel, aki határozottan
kijelentette, hogy végtelenül saj-
nálja, de ő a törvényeknek en-
gedelmeskedni kénytelen. Őt már
visszatartani nem lehet semmifé-
le módon.

— Pedig sajnátom őket —
mondá. — Mert szerettem őszin-
tén mindannyiukat. Testvéreként

Megbukott a görög kormány.

Államból táviratozzák: A görög kormány ma bonyultotta le-
mondását. A lapok szerint az eddigi kormányt Mihalokopusz vagy
átalakítja vagy pedig, ha ez nem sikerülne neki, akkor teljesen vissza-
szalép.

Ellentét az aradi szerelmi tragédia két halottját

Impozáns külsőségek között, virágerdőben óriási töme-
gek kísérték utolsó útjára a tragikus halált halt Ba-
ráth Olgát és Bacsilla Árpádot.

(Saját tud.) Boros nyáreleji
délutánon temették el az aradi
alsótemetőben Baráth Olgát, a
szerelemért vértanúhalált halt uri-
leányt. A délutáni órákban nép-
vándorlásszerűen indultak meg a
fekete tömegek, hogy utolsó útjára
kísérjék el a szerelmes leányt,
akinek meg kellett halnia azért,
mert — szeretett. A temetésre
több mint ötezer ember gyűlt
össze. Szegény Baráth Olgát olyan
impozáns részvétellel temették, mint-
ha valami nagy híresség lett volna.
Pedig ő csak egyszerű, szolid le-
ány volt, aki éjjel-nappal huzta az
Élet igáját, gyenge nő létező fér-
fiakat megszégyenítő szorgalommal
dolgozott, hogy tisztassággal el-
tarthassa magát, míg meg nem
állította szíve lüktetését a kimé-
letet nem ismerő Halál.

Fehér virágok között temették
el Baráth Olgát. Fehér liliumok,
rózsák és szekfűk közé, meny-
asszonyi fehér selyemben. A fehér
virágtenger nagy részét idegenek,
ismeretlen emberek hozták szerető
szívvél a fehér halott ezüstsín-
szürke koporsójára és ezzel a szép
gesztussal fejezték ki rokonszen-
vüket a szerelem esendő, gyenge
áldozata iránt. Gyászos feketébe
öltözött emberek temették fehér
virágok közé a fehér halottat a
fekete földbe. Még az ég is meg-
könnyezte felhőiből néhány csep-
pel. Majd kiderült, eltűntek a kék
mindenségről a kódogó, sötét eső-
felhők és napsugárban mosolygó
angyalok fogadták a mennyben
Baráth Olga megtérő lelkét. Ezek
sónaja, könnye és részvéte kísérté.
És a napsütésben arany botúkkal
ragyogott le az ezüstben szikrázó
koporsóról szegény Baráth Olga

szeretett kollegámmal, az áldott
lelkű Ardelean György gör. kcl.
lelkésszel békés, megértő állapo-
tot teremtettünk a mi kis falunk-
ban. Amíg a magyar impérium
fentállt, én védtem őt és híveit.
Mikor pedig a román megszálló
sereg a falu előtt volt már, oda-
léptem hozzá a községhezánál ab-
ban a történelmi pillanatban és
azt mondtam neki: Testvérem!
Az én kezemből kiűlt minden
fegyver. Átment a tiedbe. Kérlek,
védd meg a híveimet! — Egy
forró kézsorítás volt rá a beszé-
dés válasza. És nem csatlakoz-
tunk egymásban! — Isten áldja
meg érted!

A bucsuzó lelkész szavai da-
cára, a hívekben erős a remény,
hogy a derék erdőhegyieknek si-
kerül a szándékuk. Szeretett lel-
készüket nem veszítik el. Minden
felekezethek őszintén kívánják
ezt nekik!

legnagyobb tragikuma: „Élt 22
évet...”

A virágokkal fehérre borított
leány felett fehér miseruhás mino-
rita pap mondott égbe szálló imát.
És megeredt a könny patakokban
az emberek: szülők, testvérek,
rokonok, jóbarátok, ismerősök
vörösre sirt szeméből. És sírásba
fult minden: a felhőkkel küzdő
napsugár, a fehér virágok, a cse-
des ima, a szárnyaló gyászenek, a
szótlan halott, a fekete gyászszereg,
minden, minden... Mindenki sirt.
Uriasszonyok a déli korzóról, hiva-
talnok-lányok az iroda-kaszárnyák-
ból, kis eselések a mosogatódézsza
mellől, feketekendős, cicegő anyó-
kák a városvegről, egy csapat
gyerek és vagy száz kíváncsi férfi.
Mindenkinek virág a kezében:
zöld levelek között fehér szirmu
kedves virágok. Rózsák, szekfűk,
liliomok, violák, tulipánok, jázmi-
nok. Egy-két szál virág a kézben,
de négy fekete lótló huzott halottas-
kocsi roskadozik a nagy koszoruk-
tól. Huszonkét koszorut számolunk
hirtelenében össze. Egyik hatal-
mas mahónia koszoruból fehér
liliumok kíváncsiskodnak ki. Szé-
les fehér selyemszalagon aranyos
felírás: „Baráth Olgának — ismer-
etlenül is szeretettel: Veronka.”
Erről a Veronkáról senki sem tudta
kiesoda lehet. A felírás elárulta,
hogy ismeretlenül küldi a koszorut,
a fiatal halott iránti rokonszenvből.

Félhat táján a fehér bóbítas
fekete lovak elindulnak a közeli
sir felé szomorú terhükkel. A fehér
csipkés szegélyű szemfedél alatt
alszik a szűke szép lány, örökre
lezárt kék szemekkel, a kezét
imára kulcsolta össze és két kezébe
egy szál fehér liliumot tett a

kegyelet. A virág pedig szomorúan
lekonyította fejét a fehér halott
előtt. A gyászmenet elindul a
hullaház elől. A lélekharang cson-
gón cseng. A koporsó után mind-
járt a jóságos nagymama, majd
két fivér, végül a Baráth-bázaspár.
Utánuk ötezer ember egy oszlop-
ban, mint fekete áradat. A temető
szinte megtelik emberekkel. A
koporsót odaviszik a nyitott sirhoz.
Őt új sírdomb mellett Olgáé lesz
a hatodik. A kőtől leszalad az
ezüst koporsóval. És hull a virág,
hull, hull... Színültig megtölti a
nyirkos sírvermet. Aztán hangosan
megdobban a koporsó fedelén az
első rög és azután már útiemserdén
dübörög a göröngy. Negyedóra
alatt kipuposodik a fekete földből
az új sírhalom: Baráth Olgát át-
adták az enyészottnak és az örökké-
valóságnak. Majd a fekete menet
virágtalanul huzott vissza az
ünneplő város felé.

Bacsilla Árpádot, a tragédia
másik áldozatát egy órával ké-
sőbb temették a városi közkör-
házból a feiső temetőbe. A leg-
szűkebb rokonságon, barátokon
kívül itt is igen nagy volt a részt-
vevők száma, a megjelentek leg-
nagyobb része nő volt. A tragi-
kus sorsu fiatalember fekete sza-
lómruhában feküdt égő kandelá-
berek között a díszes érckopor-
sóban. A ravatalon négy nagy
koszoru. A család, Fisán János
erdőbirtokos, az Agronomus tiszt-
viselői és Bacsilla Árpád elvált
feleségének koszoruja. A volt hit-
ves koszorújának lilaselyem sza-
lagján felírás: Utolsó üdvözléssel
— Elvira. Itt is sirtak, itt is köny-
nyeztek, itt is egy fiatal életet
földeltek el. Sok virág volt itt is.
Ennél a temetésnél nem fehér
szinben domináltak a virágok, ha
nem tarkán mindenféle: piros,
kék, sárga, fehér, bordó színben
borították el a koporsót az utolsó
üdvözléssel hozó virágok. A domi-
náló szín azonban piros. A szere-
lem, a vér színe ez. Kis bokréta-
közül kiválik egy hatalmas cso-
kor. Csupa vérvörös rózsza és
szekfű. Egy leány küldte ezt —
úgy mondják — a halálhozó ta-
lálkára hívó levél írója. A szo-
moru menet elindul Angeli Sebő
káplán rövid, de magvas gyász-
beszéde után. És a temetőben vi-
rág, könny és rög hull Bacsilla
Árpád koporsójára. És a föld mé-
hébe fogadta a halottat, aki éle-
tével áldozott a Szerelemnek. A
szerelmi tragédia lecsendesült hő-
sei estére örökre pihenőre hajtot-
ták fátját fejüket.

Pető Gergely.

— NYARALÓ ÉS PORDÓZÓ
előfizetőinknek, valamint olvasó-
inknak lapunkat a postabélyeg-
különbözet megtérítése ellenében
bárhova utána küldjük. Kériük ez
ügyben a kiadóhivatalhoz fordul-
ni, amely a megrendelt lapnak
napenkénti pontos feladásáról gon-
doskodik.

Meghalt a Nagyaszonny...

Fábián László volt főispán özvegyének temetése.

(Saját tudósítónktól.) A nagyaszonny halkan lehunyt szemeit és többé ki sem nyitotta. A meleg júniusi nap még végigcsókolta a fáradt szemeket, de azok már érzéketlenek maradtak a napesókra. Elnémult az aradi gróf Porcia-palotában minden, mert elnémult a ház fehérhaju nagyaszonnya: Fábián Lászlóné is. A falakról a régi családi portrék szomorúan néztek le a fehér puha ágyban mozdulatlanul fekvő összetört testre, a halálban kismult pergamenarcra és részvevően suttogták: hát mégis itthagysz minket Nagyaszonny... Azután megeredt a könny, vörösrésirt szemekből halkán csordogáló könnyesepek hulltak fehér zsebkendőkre, majd jöttek a komor temetési emberek és felravatalozták Arad egykori nagy főispánjának ittmaradt özvegyét. És a nap sütött, betolakodott az ablakon, rátűzött élre, halottra és bekopogtatott egy kis langyos szél is, amely pillanatra elhozta magával régi patians nagy idők elfeledett emlékeit. Hetvenhat évet élt Fábián Lászlóné: dicsőséges, káprázatosan ragyogó, majd utóbb bánatosan özvegy esztendőket. Valamikor fénykorában a Fábián-uccai hatalmas kuriában évtizedeken át vendégül látott asztalánál minisztereket, főispánokat, püspököket, tábornokokat, város- és országnagyokat, az ő kis skalonjából indult ki ennek a nagy városnak az első fejlődés-lendülete. És amikor a nagy ember örökre eltávozott a főispáni székből, az özvegy visszavonult leányához, gróf Porcia Lajosnéhoz, majd amikor az újdók jöttek, már ki sem mozdult a házból, nem tudta, nem akarta megérteni az újdókat. Sokáig betegeskedett, sokat szenvedett, míg most jött a kegyes Kalauz és elvezette férjéhez, az égben működő méltóságos főispánhoz.

Ma délután folyt le a diszes temetési szertartás. Az ucca feketélt emberektől és sok fehérhaju öreg ur és urhölgy jött el a vég-tisztességre, akik ismerték még a Nagyaszonnyt a régi időkben. Eljött utolsó Istenhozzádat mondani Barabás Béla dr. volt főispán, Angel István dr. polgármester, Varjassy Lajos, Arad város volt polgármestere, Reicher Károly volt városi főügyész, dr. Baross Lajos, Justh János volt főispán, Nyék-hegyi Lothár kuriai bíró, dr. Moldován Szilvius volt prefektus és törvényszéki elnök, Koromzay Frigyes Aosev vezérigazgató, Kádas Kálmán volt városi főjegyző, Nachtnébel Ödön volt városi főmérnök, Gellényi Ernő nyugalmazott Aosev igazgató, Csécsy Imre református és Frint Lajos evange-

likus lelkészek, Zubor Andor volt városi tanácsnok, dr. Parecz Gyula ügyvéd, Várady-Török Aurél, Dániel Endre, dr. Tagányi Sándor, Martos Ferenc, Aknay Andor táblabíró, Hargitay Bertalan bankigazgató, dr. Pozsgay István főorvos, báró Bohus Zsigmond, báró Bedeus Károly, dr. Köpf János, Dálnoky-Nagy Lajos volt alispán, Lichtenthal ezredes, Laczay István, Jakabffy Lajos és még többen az elhunyt egykori tisztelői, ismerősei. És eljöttek négyen még: szegény, viharvert, előregeedett egykori városi és megyei hajduk, akik sok jó falatot ettek a méltóságos aszonny házában és akik becsülettel szolgálták annak idején a főispán

urat és feleségét. A koporsó mellett ott ültek a gyászoló családtagok: gróf Porcia Lajosné és Fábián Margit, az elhunyt leányai, Schenk Ferenc, fia; gróf Porcia Lajos, veje, özv. Fábián Lajosné sógora és a többi rokonok.

A temetési szertartást dr. Wild Endre minorita lelkész végezte fényes segédlettel. Komoran esendült bele a júniusi derű délutánba a „Circum dederunt me” monoton akkordja és mély megilletődés vett erőt az embereken. Fél hatra végetért a gyászszertartás, majd megindult a menet, diszes négy lovas gyászkoosi vitte utolsó útjára özv. Fábián Lászlónét, az elhunyt Nagyaszonnyt.

Szétrombolták Mateotti sírboltját.

Rómából táviratozzák: Az ellenzék Mateotti szocialista képviselő meggyilkolásának évfordulóján gyászünnepeket akart rendezni, azonban a felvonulásokat és az ünnepeket a hatóságok rendelkezései megakadályozták. Nagyobb tömegek sehohsem gyűltek össze és csak kisebb csoportok keresték fel a Tiberis partján azt a helyet, ahol Mateottit lefogták és automobilba ültették, hogy soha többé élve ne térjen vissza. Ezt a helyet a folyó partján levő kőfal az áldozat barátai fekete keresztel jelölték meg. A Tiberis partján is nagy katonai és rendőri készültség volt, amely minden nagyobb rendezvényt megakadályozott. Délután a munkások a gyász jeléül tíz perces munkaszünetet tartottak mindenütt. A parlamenti ellenzék sem tarthatta meg a gyászünnepeket, mert a kamara megtiltotta az ünnepség megtartását és a kamara épületét sem bocsájtotta rendelkezésükre. A kamara épületét nagy fegyveres készültség vette körül, hogy az elnök tilalmát meg ne szeghessék. Eddig még meg nem erősített hírek szerint a Mateotti-család sírboltját a faszisták ma feldúlták.

Emel a sörgyár, emelnek a vendéglősök.

Amikor a gyárban 510 leiel drágul egy hektó sör ára, a vendéglősök ezer leiel drágítanak. — Hatósági vizsgálat az sörüzora letörésére.

(Saját tudósítónktól.) Széles körökben keltett nagy meglepetést és őszinte visszhangot az a cikkünk, a mellyel kiméretlenül szóváltottuk azt a merényletet, amelyet a sörgyárosok követnek el a fogyasztóközönséggel szemben. Meg kellett írunk, hogy a közönséget nem lehet kényre-kedvre kiszolgáltatni egy sokmillió sörkartellnek és föl kellett hívunk a figyelmet arra, hogy a sörgyárosok íái sem nőhetnek az égig. A közönség szolidaritását még jobban megédzette a helyzetet világosan feltáró cikkünk és ma már az a helyzet, hogy sokkal kevesebb sör fogy el a vendéglőkben, mert most már mindenki jól meggondolja a dolgot, mielőtt egy pohár 12 lejes sört felhajtana egy délelőtt.

Ennek az indokolatlan sördrágításnak azonban a gyárosok túlzott nyereségvágya mellett van egy másik erős szépséghibája: a vendéglősök söríja, amellyel a sör árát pohárként 12 leire emelték fel. Mert önkéntelenül is felmerül a kérdés, hogy ugyan miért is kell 12 lejt fizetnünk egy pohár árpakért. A felelet igen egyszerű. Ugyanis a vendéglősök sem szoktak szegyenkezni egy kis emelés miatt és úgy gondolják, hogy ha a gyár 510 lejlel emeli a sör hektoliterjét, ők ezt szépen kikerekítik 1000 lejre. Ha lud, hát legyen kövér. És amellet, hogy a keserű és sokszor élvezhetetlen italt le kell nyelnünk, még azt a vendéglősi nagylelkűséget is le kell nyelnünk, hogy még ez a 12 lejes ár sem felel meg a mai élet- és árnivónak, mert figyelembe véve a magas adókat, kiadásokat, munkabért és egyéb jólismert okokat, egy pohár sörnek legalább is 16 lejbe kellene kerülnie. Te-

hát még köszönjük meg a nagylelkűséget. Amint az elmondottakból látszik, a vendéglősi fák is erősen törnek az ég felé, ha csak valamilyen jótékony olló le nem nyírálja a vad hajtásokat. A sördrágulás elleni tiltakozás különben országos jellegű és már Clujon is mutatkozik a hatása. Néhány cluji vendéglős, válaszul a sörkartell emelésére, kimondotta, hogy szükségletét kartellen kívül álló regáti gyárakból szerzi be. De Clujon még tovább is mennek. Az iparfelügyelőség intenzíven érdekli a sördrágulás oka iránt és panaszt tesz ez ellen a kereskedelmi miniszternél. Milyen kár, hogy a mi hatóságaink nem szeretik a sört, mert ha más okból nem, már csak ezért is megindíthatnának valami kis vizsgálattal a sörgyárak és vendéglők ellen. Érdekes, hogy mennyire össze tudnak fogni a sörgyárak és vendéglők, amikor emelésről, jogtalan és méltánytalan haszonról van szó. A közönségnek is össze kellene fogni és még kisebbre redukálni a sörfogyasztást. Csak ez lehet az egyedüli helyes és demonstratív jellegű válasz. Akkor talán elérnénk, hogy a sört, amely tömegfogyasztási célt szolgáló ital, nem kell luksusz-nak tekinteni.

— A király fogadja az ujonnan ki-nevezett török és magyar követeket. Bucurestiből jelentik: Ferdinánd király kedden fogadja az ujonnan akkreditált magyar és török követeket, akik ez alkalommal bemutatják megbízóleveleiket is. Az új bucuresti magyar követ báró Villáni Frigyes lett.

Hősök emléke Ujaradon.

Vasárnap szenteli fel Pacha püspök kormányzó az ujaradi emlékművet.

(Saját tudósítónktól.) Lázás készüldés folyik Ujaradon: vasárnap leplezik le a hősök emléket. Vasárnap reggel kezdődik az ünnepség, melyen a község egész lakossága résztvesz. Az emlékművet a templom előtt állították fel és azt Pacha Ágoston püspök, kormányzó szenteli fel. Reggel kilenc órákor érkezik Ujaradra a püspöki kormányzó, akit az ujaradi hídnál lovas bandérium fogad zenével. Ezután a menet a templomba vonul, ahol Pacha Ágoston misét mond fényes pápi segédlettel. Az ünnepelő közönség a mise végétével a szobor körül gyülekezik s ott az építő bizottság nevében Mayer Ker. János ujaradi plébános átadja a községnek az emlékművet. Az ünnepbeszédet után az ujaradi énekkar, a plébános által szerzett „Hősök sörja” című dalt énekli el. Grimm Marci pedig elszavalja az ének szövegét. Ezután beszenteli a püspöki kormányzó a szobrot, végül az ujaradi dalárda énekel. Az ünnepség befejező része a díszfelvonulás lesz: az összes ujaradi iskolák és egyetiek felvonulnak a püspöki kormányzó előtt. A felszentelési ünnepély előtti estén, szombaton este a hősök emlékére filharmonikus koncertet rendeznek az ujaradi filharmonikusok. Az emlékmű különben Teichert József és Fiai ujaradi cég munkája s a szobrot Teichert János terve szerint készült el. Szép, mintegy öt és fél méter magas, nyolcszögletű gránitból készült emlékmű, amelynek egyik oldalán az elesett ujaradi 162 hős neve van bevésve. Az ünnepélyen dr. Mladin Sever ujaradi főbíró vezetésével a hatóságok is képviseltek magukat.

Szabadon

a nagylaki gyilkos parasztnábob
A bucuresti semmitőszék hatbónapt fogházra változtatta át a löbböves legyházbüntetést, amelyet a vizsgálati fogsággal kitöltöttek vett.

(Saját tudósítónktól.) Emlékeztetés az a megrendítő tragédia, amely az elmúlt évben Nagylakon játszódott le. Flocos Péter jómódú nagylaki gazdálkodó leányába szerelmes volt Ivascu János községbeli tanító, azonban Flocos sehogysem akart beletegyezni abba, hogy leánya a szegénysorsú tanítóhoz kösse életét. A fiatalember közben katonának vonult be és az elmúlt év őszén, amikor szabadságra jött haza, egy este megakarta látogatni szerelmesét, beszélni akart vele, s ezért az utcán a ház előtt fel és le sétálgatott. Flocos ekkor az ablakon keresztül vadászpuskájával lelőtte Ivascu Jánost, aki holtan összeesett. A csendőrök letartóztatták a parasztnábobot akif az aradi törvényszék büntető tanácsa három évi börtönre ítelt. Flocos megfelebbezte az ítéletet a timsoarai tártárhoz, amely négy évre emelte fel a büntetést. Az ügy — ugyancsak Flocos felebbezése folytán — a bucuresti Curte de Casatiehez került és ma érkezett Aradra a semmitőszék ítélete, amely általános meglepetést hozott. A semmitőszék ugyanis —

ezt mondja az indokolás — mérlegelve az enyhítő körülményeket Flocos Péter büntetését hat havi fogházra szállította le, amelyet a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek vett. Az ítélet alapján Gitta Ágoston királyi ügyész ma elrendelte Flocos Péter szabadlábrahelyezését. A parasztnábob ma délben hagyta el az aradi ügyészség fogházát.

Az urifü böne.

Betörő lett egy érettségis aradi fiatalember.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi rendőrségnek ma átadták H. I. 21 éves, gimnáziumi érettségis aradi fiatalembert, előkelő aradi vasuti főtisztviselő fiát, akit a lip-pai rendőrség tartóztatott le, mert ott betörést kísérelt meg. Ezenkívül megvaccorázott egy lip-pai vendéglőben és mikor fizetésre került a ser, kiugrott a vendéglő nyitott ablakán át az utcára. Szerencsétlenségére menekülés közben beleszaladt a cirkáló oszondőrök karjaiba, akik az üldöző vendéglős kiállítására elfogták. Kiballigatása után átadják az aradi ügyészségnek.

Boxmatch a mulatóban.

Gróf Zichy Teddy különös afférje egy budapesti éjszakai „lokálban.”

(Budapest, június 12.) Nagy feltűnést keltő kínos incidens színhelye volt a budapesti Nagymező-uccai Pále-Méko-mulatóhely. Tegnap éjfélkor autó állott meg a mulató előtt, amelyből gróf Zichy Teddy, a felesége, gróf Pálffy-Daum Józsefné és gróf Salm Hermanné, aki a Pallavicini-féle autószerencsétlenség egyik áldozata volt és nemrégiben épült fel, szállottak ki. A mulató egyik páholyában foglaltak helyet. Zichy gróf csakhamar táncolni kezdett Pálffy grófnéval és eközben történt, hogy az arisztokrata-hölgyekkel szomszédos páholyban ülő fiatal elegáns férfi áthajolt s gyöngéden megsimogatta Zichy Teddyt vállát. A grófné először véletlenül minősítette a különös bizalmaskodást, amidőn azonban a simogatások rövid egymásutánban megisméltődtek, intett a még mindig táncoló férjének, akinek el is panaszozta a furcsa inzultust. A gróf nyomban a fiatalember asztalához lépett, kérdőre vonta a kezét túlságosan használó férfiut, aki azonban nem adott kielégítő magyarázatot. Zichy Teddy gróf, aki különben hosszabb időt töltött Amerikában és kifutó boxoló, — a felesége amerikai nő, — egész egyszerűen leütötte, ahogy mondani szokás, knock-outolta a fiatalembert, aki a földre zuhant. Oriási kavargodás keletkezett, az első percekben a mulatóban senki sem volt tisztában a történésekkel. A leütött fiatalember feltápáskodott s egy pezsgős poharat akart a grófhöz vágni, aki azonban idejében újra a földhöz hagyta a még mindig ismeretlen ifjút. A boxmérkőzést a mulató alkalmazottai és egy rendőr szüntették be. A rendőr a verekedés résztvevőit igazoltatta és így derült ki, hogy a fiatalember, aki nem is volt egészen józan, Kund Béla dúsgazdag somogy megyei földbirtokos és jamaica vendége a budapesti szórakozóhelyeknek. Másnap Zichy Teddy gróf báró Láng Mihály és gróf Salm Hermanné után provokálta a földbirtokost. A földbirtokos

háza utazott somogy megyei birtokára és miután segédei rendkívül súlyos ítéleteket követelnek, eddig még nem tudtak megegyezésre jutni.

Novák Irén öngyilkos lett.

Megdöbbentő híradás érkezett ma Sibiuból egy volt aradi színésznőről, aki jelenleg Szendrey Mihály marosvásárhelyi igazgató társulatánál működik. Az elmúlt szezonban az aradi színház rokonszenves drámai színésznője volt Novák Irén, aki idén Szendrey társulatához szerződött. A társulat jelenleg Sibiuban játszik. A ma érkezett híradás közli, hogy Novák Irén sibiui lakásán megmérgezte magát és súlyos állapotban szállították a sibiui kórházba. Az esetről táviratilag értesítették az Aradon tartózkodó Szendrey Mihályt, aki azonnal visszautazott Sibiuba. Értesülésünk szerint a művésznő szenvedélyes kokainélvező volt és nincs kizárva az sem, hogy ezuttal egy, a szokottnál nagyobb adagot vett be, s ez okozta a mérgezést.

Megakadályozták a budapesti szocialisták tüntetését. Ötvenezer ember ünnepelte Horthyt. — Viharok a magyar nemzetgyűlésben.

(Budapest, június 12.) Két hatalmas tüntetés volt tegnap Budapesten. Az egyik demonstráció volt Horthy Miklós kormányzó mellett, míg a másik a szocialisták tüntetése Somogyi Béla és Bacso Béla, a Népszava meggyilkolt szerkesztőinek sírjainál. A rendőrség széleskörű intézkedéseket tett, hogy minden rendezvénynek elejét vegyék, mert a tegnapi napon megtartott urnapi körmenetek is igen mozgalmasnak ígérkeztek. A bajtársi egyesültek, az ébredők és az ezzel rokon egyesületek tüntető felvonulásban mentek a kormányzóhoz a Várban levő lakása elé, hogy a kormányzót biztosítsák változatlan rokonszenveikről. Mintegy 50 ezer ember vonult fel. A kormányzó előtt az összes küldöttségek nevében Szontagh Tamás adott kifejezést tisztelettel ragaszkodásuknak. A kormányzó megható hangon köszönte meg a ragaszkodás spontán megnyilvánulását. — A szocialisták felvonulását nem engedélyezte ugyan a rendőrség, azonban arra az álláspontra helyezkedett, hogy egyesek felvonuláshoz és tüntetésmentes kegyeletét és megemlékezésének keretét nem lehet megakadályozni, mert ez min-

denkének szabad joga. Hatásmas tömeg gyűlt össze a két szerkesztőnek a kerepesi temetőben levő sírjainál, ahol erős rendőri készség fogadta a tömeget. A rendőrök némán nézték a szocialisták tömeges sírlátogatását, mikor azonban több szocialista szónok fel akart szólalni, akkor közbelépett az egyik rendőrtisztviselő és kijelentette, hogy beszédek tartását nem engedélyezik. A szocialista pártvezetőség két vöröses szalagos koszonat helyezett a sírokra, amelyeket azonban a rendőrség lefoglalt és beszállított a főkapitányságra. A megakadályozott tüntetést a nemzetgyűlés mai ülésén szóvá is akarták tenni a szocialisták és napirend előtti felszólalásra kérték engedélyt. Az elnök azonban megtagadta az engedélyt azzal, hogy a rendőrség jelentése arról az ügyről hozzá még nem érkezett be. Az ülés megnyitáskor a szocialisták tomboló lármájában törtek ki s a kormánypartot „halottgyalázók” és „koszorútolvajok” kifejezésekkel illették. Propper Sándor szocialista képviselőt ezért a mentelmi bizottság elé utasították és miután a nagy zajban semmit sem lehetett hallani, az elnök az ülést felfüggesztette.

a versenyszámok, melyek a mai napig befutott nevezések szerint számszerűsítve, izgalmas küzdelemmel igérnek. Jugoszláviából Stopco Malivoj és Josephovits Rudolf, Ausztriából Wirtmann Henrik és Ulrich József, Magyarországról Grimm János Edisoni KK., Pirity Jenő, Eigner Jenő FTC, Mazák Kálmán, Weiwári Nándor, Porász Dezső, Kaupert Márton MTK, Tóth Pál, Bécs Ferenc Jóbarát KK. és Schmidt Sebestyén Világosság KK., európai hírű többszörös bajnokok indulása biztos, csehszlovákiai és bulgáriai nevezések is ígérve vannak. E nagy nevekkel szemben a romániai legjobb versenyzők, a bucuresti Aquilla, Galatz, Cernovitz, a timisoarai Glória, a karánsebesi KK., az AMTE., Egyetértés és a rendező Meteor tagjai foghatnak indulni, úgy, hogy előre is biztosítva van a verseny nemzetközi nagy sikere.

A Meteor vasárnapi ünnepélyére egy alkalmi uszadékot bocsát ki a verseny részletes programjával együtt, melyet már szombaton árusítani fognak. Tekintettel a szokati nagy érdeklődésre, jegyeket elővételben Vojtek és Weisz cégnél válthatni. Este a kioszk terrasszán bankett a résztvevők tiszteletére, melyen minden sportembert szívesen látnak.

O Urnapi footballmérkőzések. AMTE—Avietie (Bucuresti) 5:1 (1:1.) Az Aradon tartózkodó és erdélyi fiúkból álló katonai csapat nem volt komoly ellenfele az AMTE-nak, amelynek gólját Auer II. (3), Stoffa és Rónai II. lőtték, míg a katonák gólját Kilianovics lőtte. Biro: Vulpe — Wiener Sport-Club—TMTE 2:1 (0:1.) A bécsi amatőr csapat a szép játékra helyezte a fősúlyt és Ferch és Budin góljaival győzött. A timisoarai csapat, amelynek egyetlen gólját Hrivnyák lőtte, végig méltó ellenfele volt a WSC-nek. — BEAC—ZSE 0:0. A budapesti egyetemi csapat letört együttes benyomását keltette és a zombolyai csapat ellen nem tudott gólokban kifejezhető eredményt elérni. Biro: Szika.

O Magyar bajnoki előmérkőzések. Budapest. MTK—Debreceni Vasutas Sport-Club 2:1 (1:1.) Az Orán nélkül játszó MTK csak nehezen győzött a debreceni csapat fölött. — FTC—Szombathelyi AC 1:0. Nagyon szép küzdelem után győzött az FTC és győzelme következtében vasárnap mérkőzik az MTK-val, régi riválisával az országos bajnoki címért.

O A WSC és az AAC—ATE mára hirdetett mérkőzése elmarad.

O Uruguay csapata Bécsben. Bécs. Uruguay—Wienna 1:1 (1:1.) Az olimpiai bajnokcsapatot 10.000 főnyi közönség várta a pályaudvarnál katonazenével. A vendégek ezután tisztelegtek dr. Hainisch köztársasági elnökkel, majd Seiz és Emmerling bécsi polgármesterek vendégei voltak. A mérkőzés a Hohe Warte-pályán folyt le 40.000 főnyi közönség előtt és az uruguayi csapat meglepően szép játékot produkált. A bécsiek csak nagy erőfeszítéssel tudtak döntőleg kicsikarni. A mérkőzésen a politikai világ számos előkelősége is jelen volt. Az uruguayiak ma visszautaztak Párisba, ahol revansot játszanak a Spártával, amelyből Prágában vereséget szenvedtek.

SPORT

A Meteor pályavató ünnepsége.

Európai híri versenyzők Aradon. — Virágkorzó felvonulás.

Egész Arad társadalmának hatalmas érdeklődése előzi meg a Meteor Kerékpár Club vasárnapi versenyét, melynek keretében avatják fel ünnepélyesen az elkészült kerékpárpályát. Érthető is a kíváncsiság, mert oly magyszabású, változatos, érdekes és minden tekintetben látványosság számba menő programot állított össze a Meteor rendezősége, mely Arad sportéletében alig fordult elő. Alkalmunk volt betekinteni a részletes programba, melynek kiemelkedő száma lesz a vasárnap délelőtti felvonulás és virágkorzó, melyre már eddig is nagyszámú díszített autók és kerékpárok résztvevőit jelentették be. Több száz gép fog felvonulni egyforma fehér dresszben, melyen minden autó és kerékpár tulajdonos részt vehet. A gyülekező a szerb templom előtti árnyékos téren, inda-

lás 11 órakor a katonazenekar vezetésével Str. Gojdu, Piata Cathedralai, Str. Metiana, Piata Avram Iancu, Bul. Regina Maria és Bul. Regele Ferdinand utcáig a városkörtebe, hol a zsűri fogja kiosztani az értékes díjakat a legszebben díszített gépeknek. Ugy a felvonuláshoz, mint a délutáni versenyre a Bertofilm-vállalat filmfelvételeket készít, melyek az aradi mozgóképek keretében vetítésre kerülnek.

A délutáni verseny az AAC sporttelepén 3 órakor kezdődik. A pályavatósi szertartáson dr. Robu János főpolgármester és neje, Georgescu prefektus, Filotti Zsolt rendőrprefektus; Georgescu téraparancsnok, Vulpe József sziguranca-főnök, Zima Tibor országgyűlési képviselő, Burza Cora Meteor-elnök mint védnökök vesznek részt, majd következnek

HIREK

Urnapija.

Aradon méltó fénnel és ünneppésséggel tartották meg Urnapját. Reggel nagy mise volt a minorita templomban, majd felvonult a körmenet a város főutcáján. Elöl fehér ruhás kislányok szórtak virágokat az utcán, majd utánuk haladt baldachin alatt díszes pápai kísérettel Monay Ferenc plébános az oltári szentséggel. A baldachint az aradi ipartestület négy kiküldöttje vitte és utánuk hullámszövet az ájtatos tömeg, felvonultak az iskolák, a katolikus egyházközség, dr. Prohászka László és dr. Parecz Béla vezetésével, majd a hívők nagy serege. Az impozáns körmenet végighaladt a főtéren, majd ünnepi harangzúgás közepette tért vissza a templomba.

— Gyászistentisztelet Take Jonescu halálának évfordulóján. Bucurestiből jelentik: Take Jonescu halálának harmadik évfordulója alkalmából június hó 21-én Sinaiában gyászistentisztelet lesz.

— Készül a választási névjegyzék. Tegnap osztották ki a községi választók bejelentési íveit. A közigazgatási reform, mint annak idején megírtuk, a város vezetőségét kötelezte a választó-névjegyzék összeállítására. A város vezetősége bejelentési íveket osztat a háztulajdonosoknak, akik viszont a lakóknak juttatják el. Tíz napon belül mindenkinek ki kell tölteni az ívet, hogy azt ismét összeszedhessék. Akik tévedésből nem kaptak bejelentési ívet, jelentkezzenek Stefannt Sabina városi főjegyzőnél, aki díjtalanul ad blankettát.

— Volt bíró bucsuztatója. Meleg ünneplésben részesítette szerdán este az ujaradi jogászkar dr. Szilber Ignác volt járásbíró abból az alkalmából, hogy végleg megvált körükből. A Kornett-vendéglő külön termében gyűltek össze a volt járásbíró barátai és tisztelői, hogy bankett keretében bucsuztassák el Ujaradtól. A vacsora igen meleg hangulatban folyt le és többen intéztek a távozóhoz bucsuszavakat. Dr. Crisan Aurel ügyvéd, volt prefektus dr. Szilbert mint kiváló bírót, dr. Győri Miksa ügyvéd mint jóbarátot és megértő kartársat, dr. Miadin Sever főszolgabíró mint szeretetreméltó embert, Nagy Dezső vezetőjárásbíró pedig mint jó bírót és kartársat méltatta és bucsuztatta. Majd dr. Crisan Aurel nyújtotta át az ujaradi jogászok ajándékát, az ujaradi jogászok aláírásával ellátott finom művű ezüst cigarettatárcát. Az ünnepelt meghaltan mondott köszönetet a bucsuzó szavakért és a banketten résztvettek útintető figyelmességéért.

Marokkóba érkezett a francia miniszterelnök.

Párisból táviratozzák: Painleve miniszterelnök ma megérkezett a marokkói Rabatba, ahol azonnal tanácskozásokat kezdett Liautey tábornaggal, az afrikai francia haderők parancsnokával.

Nagyszabású tüntetések Zelea-Codreanu esküvőjén.

A diákvezér esküvőjének ügye a parlamentben. — Alkotmányellenes a Banca Nationala új konvenciója.

(Bucuresti, június 12.) A tegnap délutáni ülésen Tomulescu lippai liberális párti képviselő kérdést intézett a kormányhoz, vajjon a kormányban van-e tudomása azokról a nagyszabású tüntetésekről, amelyek Corneliu Codreanu esküvője alkalmából készülnek Tocsaniban. A képviselő bemutatta azt a röpiratot, amelyben tüntetésre hívják fel a diákságot és a lakosságnak azt a részét, amely Codreanu elveivel rokonszenvezik. Tomulescu ezenkívül kérdést intézett a kormányhoz, mennyiben felelnek meg a valóságnak azok a hírek, hogy a kormány Focke-típusú repülőgépeket rendelt.

Joanitescu kérdezi, hogy a Banca Nationala milyen elvek alapján nyújt néphiteleket és milyen magatartást tanúsít a kisebbségi szervezetekkel szemben. Ő ugyan úgy tudja, hogy a Banca Nationala nem segíti a kisebbségi szervezeteket. Ráter a Banca Nationala visszaleszámítási po-

— Az adóhátralékok szigorú behajtása. Az aradi pénzügyigazgatóságnak az adófizetésre vonatkozólag tett jelentései alapján ma távirati rendelkezés érkezett a pénzügyminisztériumtól. A miniszter elrendeli, hogy június 15-iktől kezdődőleg a hátralékos adózóknál eszközölt foglalások során felvett zálogtárgyakat össze kell szedni és be kell szállítani. A megyében hasonló eljárással fogják az adózókat adók kifizetésére kényszeríteni és Petrescu adminisztrátor a jövő héten személyesen utazik ki a megyébe a rendelet végrehajtását ellenőrizni.

— Hárommillió kártérítés egy karambolért. Érdekes kereset érkezett ma be az aradi törvényszékhez. Emlékeztetes még az a borzalmas vasúti katasztrófa, amely az elmúlt év őszén történt az aradi állomáson, amikor a bucurestii gyors egy tehervonattal ütközött össze. Az összefutkozásnál Asztalos József budapesti mérnök, aki Bucurestiből utazott hazafelé, meghalt. A mérnök hátramaradt családja Fag Balheanu és dr. Köves aradi ügyvédek útján ma kártérítést keresetet nyújtott be az aradi törvényszékhez három millió lei kártérítés erejéig. Az

ütközésére és kijelenti, hogyha ezt a kérdést megvizsgálják, feltétlenül az nyerne megállapítást, hogy a Banca Nationala esakis liberális intézeteket támogat, a nemzeti-ségi kisebbséghez tartozó intézeteket pedig nem.

Madgearu képviselő tiltakozik a Banca Nationala konvenciójával elfogadása ellen. De különösen a konvenció 96-ik szakaszát kritizálja, amely szerinte ellentmond az alkotmány világos rendelkezéseinek és megsérti az erre vonatkozó tétel rendelkezéseket. Az ellenzék — úgy mond — ezt a szakaszt alkotmányellenesnek és törvénytelennek tekinti és sem a jelenben, sem a jövőben nem fogja sohasem elfogadni. Az ellenzék már most figyelmezteti a polgárságot, hogy ezt a konvenciót nem fogják sohasem akceptálni. Felhívják a népet, hogy ne jegyezzenek a 96-ik szakasz értelmében kibocsátásra kerülő részvényt, mert ezek a részvények a jövőben értéktelenné válnak és a nép a pénzt elveszíti.

érdekes keresetben a közeljövőben tízmillió lei tárgyalást termelhet.

— Az első román repülő emlék ünnepe. Orastie-Szászvárosból jelentik: Kegyeletes és szép ünnepség volt tegnap a közeli Bencenc községben. Emléktáblát állítottak Vlaicu Aurélnak az első román repülőnek, a tragikus körülmények között lezuhant pilótának, aki még a békeidőben repült át Erdély hegyein és egy ilyen repülés alkalmával halt is meg. Dévától egész Alvincig a környék összes községei elküldötték képviselőiket az emléktábla-leleplezéshez, képviseltette magát a szászvárosi 92. gyalogezred tisztikara, eljött a Vlaicu Aurél nevet viselő liceum tanulóijúsága Demian Áron igazgató vezetése alatt, eljött a szebeni katonai repülőosztály egy detasmanja is. Amikor a márványtáblát a levegő hősének a szülőházába illesztették, az egyik katonai repülő a levegőben repülőprodukciókat végzett. Az ünnepség impozáns keretek között folyt le és azon Demian Áron igazgató, Motia gör. kel. lelkész és még többen mon-

dottak szép beszédeket. Az ünnepséget tánc fejezte be, amely a kora reggeli órákig tartott.

— Megzavart urnapi köszönt. Budapestről táviratozzák: A tegnapi urnapi körmenetet kellemetlen incidens zavarta meg. Egy kopotásan dühözöt ember áttört a rendőrkordont és a papusg felé rohant. A férfi durva és becsúmló kifejezésekkel illette a papokat és az oltárszentséget. Az ünnepség közönsége őt akarta tevolítani a rendőrtől, azonban ekkor egy másik férfi is a segítségére sietett és a közönség ellen meg akarta védelmezni. A keletkezett nagy kavargásban az elősiető rendőröknek csak ezt a második férfit sikerült elfogni, akáról kiderült, hogy Homoly Zsigmondnak hívják.

— Az asszony bosszúja. Különös féltékenységi jelenet játszódott le tegnap Timisoarán a Gyár városban. Bobosca Joanita gyár városi munkásasszony féltette férjét egy fiatal munkásleánytól és a leányt becsalta lakására. Ott rázárta az ajtót, majd egy ollót vett elő és a megfélemlített leány haját tövig levágta. Az olló egyetlen kezelésétől a leány fején megsebesült. Amikor kiszabadult a bezárt lakásból, feljelentést tett a rendőrségen, amely megindította az eljárást.

— A kétnapos razzia 32 egyént állítottak elő. Szerdán és csütörtökön általános razzia tartott az aradi rendőrség és sziguranca a városban. A razzia folyamán 32 személyt állítottak elő, nagyrészüket azonban később kellő igazolás után szabadon bocsátották. Fogvatartottak 5 egyént csavargásért és munkakerülésért, két katonaszökevényt és három személyt, akiket a rendőrség már régóta köröz. Valamennyi fogvatartott ellen megindult az eljárás. A katonaszökevényeket a katonai hatóságoknak adták át.

— A kétfős szerelmi dráma ügyben a sok szállongó hírrel szemben a Bacilla-család annak közlésére kérte fel lapunkat, hogy a tragikus véget ért Bacilia Árpád mindig rendezett anyagi viszonyok között élt, senki sem tartotta ki, se nem támogatta a család tagjain kívül. Amidőn ennek a kérésnek készséggel teszünk eleget, egyben lezárjuk a szomorú kétfős szerelmi tragédiát is. A halottak békességét és nyugalmat kívánunk. A Bacilla-Baráth-tragédia függőnye e nyilatkozat közreadásával legördült.

Minden autó és kerékpár vegyen részt a METEOR vasárnap délelőtti felvonulásán !!

Arad legolcsóbb bevásárlási forrása

AD PRINTEMPS S.A.
bői divataruháza

PRIMĂVARA

volt
MISSIR
áruház

Tekintse meg kirakatainkat!

— Az aradi gépüzemigazgató lemondása. Nagy feltűnést keltett Kauffmann Kamil aradi gépüzemigazgató lemondása, melyről legutóbbi számunkban írtunk. A lemondással kapcsolatban most a gépüzemigazgató nyilatkozatát itt adjuk: „Hangsúlyozom, hogy szó sem lehet arról, mintha dr. Robu János főpolgármester és közöttek személyes ellentétek merültek volna fel és emiatt mondtam volna le állásomról. Rendkívül kellemetlen nekem ez a beállítás, mivel én dr. Robu Jánost existenciám megteremtőjének tekintem, aki állandóan jóakarattal és becsülésével tisztelt ki. Ami lemondásomat illeti, az csupán adminisztrációs okokból történt.” A lemondás felett Georgescu János prefektus még nem döntött, azonban hír szerint illetékes körökben az a törekvés nyilvánult meg, hogy Kauffmann Kamil lemondása visszavonására bírják.

— Köszönet. Az e hó 7-én megtartott jótékony célú mulatságunk alkalmából a résztvevő, adakozó közönségnek, a műsoros előadás szereplőinek, rendezőinek, valamint ökegyelmessége gróf Hunyadi Károly urnak bőkezű adományáért ezután legnálább köszönetünket nyilvánítjuk. A soborsini izraelita hitközség előjárósága.

— Öngyilkos lett egy szegény báró. Budapestről táviratozzák: Az egyik budai vendéglőben ma délben egy elegánsan öltözött fiatal ember revolvért rántott elő és magára lőtt. Már hónapok óta ebbe a kis vendéglőbe járt báró Jeszenszky Ferenc, ahol csak annyit tudtak róla, hogy igen jó családból származik. Egy vállalat pénzbeszorója volt és a legutóbb egy kisebb összeget vesztett el, amellyel ennek következtében nem tudott elszámolni s attól tartott, hogy sikkasztással fogják vádolni. A gyanu elől akart a halálba menekülni a 22 éves elszegényedett mágnásfiú. Súlyos mellsebével a Rókus-kórházban ápolják.

— Hajsza egy örült után. Budapestről táviratozzák: A Kékgolyó-uccában levő Schwarzer-szatóriumban ápolták Reichler Ernő öné és közveszélyes örültét. A 30 éves, hatalmas termetű ember tegnap délután kitepte magát ápolói karjai közül és a folyosón ledobálta magáról ruháit. Az ápolók kényszerzubbonyval a karjukon rohantak Reichler után, aki azonban a kis Svábhegy tövében eltűnt a szemek elől. Az ápolók azonban nem nyugodtak, mert attól tartottak, hogy Reichler kárt tesz önmagában vagy a járókelőkben. A legszorgosabb kutatás is eredménytelen maradt, amíg egyszer csak a fák közül hangos nevetést és kakaskukorékolást hallottak. Tudták, hogy ezen a környéken nem nevelnek baromfiakat és ezért abba az irányba indultak, ahonnan a gyanús hangokat hallották. Felpillantottak az egyik fára és megiepetve látták, hogy a galyak között összekuporodva ül a szerencsétlen ember. Az ápolók azután leszedték a fáról az örültet és visszavitték a szatóriumba.

LEGUJABB

Diszkardot kap Ferdinánd király

Harc az egyetemi katedrák körül a kamara ülésén.

(Bucuresti tudósítónk éjjeli telefon jelentése.) A kamara ma tartott ülésén Anghelescu közoktatásiügyi miniszter betértesztette a bucuresti, cernaui és jassii egyetemeken felállítandó több új tanszékre vonatkozó törvényjavaslat tervezetét. Nagy feltűnést keltett, midőn szólásra emelkedett Jianu liberális párti képviselő és a javaslat ellen foglalt állást. Véleménye szerint a javaslat tisztán pártérdekeket szolgál, a kormány politikai szolgálatok jutalmazására egyetemi katedrákat akar osztogatni. Nagy zaj támad a nem várt kijelentésekre és a többség megakadályozza Jianu beszéde folytatásában. Az ellenzéki oldalon lelkes tapsal biztatják Jianu beszéde folytatására, azonban ez a fülsiketítő zajban lehetetlennek bizonyul. Válaszul a zaj elűlése után Anghelescu közoktatásiügyi miniszter kijelenti, hogy a javaslatot a három egyetemi tanács határozott kérésére terjesztette elő. Kéri a törvényjavaslat megszavazását. A javaslatot nagy szótöbbséggel elfogadták. Áttérnek ezután a rádióra vonatkozó törvényjavaslat tárgyalására. A tárgyalás folyamán Stăncescu és Ioanănescu képviselők tiltakoznak a javaslat

ellen, mivel az általános és nemzetközi kultúra kárára a javaslat monopollá akarja tenni a rádiót. A délutáni ülés folyamán Iteanu képviselő intéz interpellációt a belügyminiszterhez a háromszék-megyei prefektus ügyében. Sürgeti a vizsgálat azonnali megindítását. A belügyminiszter nyomban válaszol az interpellációra és a legsürgősebben helyezi kilátásba a szigorú és pártatlan vizsgálat megindítását.

Végül Jorga kéri a kormányt, hogy vállalja magára az akadémiai könyvtári tisztviselők fizetését, mert ebből kifolyólag a könyvtárnak eddigelé 800.000 lej deficitje van. Kéri továbbá Brancovianu Constantin történelmi emlékü kardjának a kormány általi visszavásárlását. A kard jelenleg egy párisi régiségkereskedő tulajdona, aki ötvenezer francia frankot kér érte. Javasolja, hogy a kardot vásárolják vissza Nagyromániának és ajándékozzák Ferdinánd királynak közelgő 60-ik születés napjára nemzeti ajándékkul. Jorgának Duca külügyminiszter válaszol. Megnyugtítja Jorgát az akadémiai tisztviselők fizetése kérdésében. A történelmi emlékü kard visszavásárlására Le padatu kultuszminiszter kap megbízást. Ezzel az ülés véget ért.

ügyvéd hónapokig fáradozott és huzta-halasztotta a kilakoltatást, de ő sem szállhatott szembe a ridegséggel, kegyetlenséggel, a paragrafusok maguk alá gyűrtek ügyvédet, özvegyet, árvákat, humanizmust. Ügyvédnek, bírónak fáj a szíve, de nem tehetek semmit, a prefektura is csak sajnálkozni tudott, amikor Takács Mihályné elmondotta szíve nagy bánatát, de a bírói ítélettel szemben itt is tehetetlenek. Takács Mihálynénak megfelelőbbhez mérten az uccán kell laknia gyermekeivel együtt.

Az egyszerűs lakás pedig még ma is üresen áll. Az özvegy és a három árva az uccán laknak, a törvény pedig erős, nagyon erős: bíró, ügyész, rendőr, társadalom vigyáznak, hogy egy lakás üresen maradjon és árvák, meg özvegyek az uccára kerüljenek.

(k. s.)

Olaszországban

meghalt egy aradi hadifogoly.

A törvénytelen olasz feleség Aradon keresi az elhunyt hozzátartozóit.

(Saját tudósítónktól.) Szomorúan érdekes átiratot kapott ma Aradváros vezetősége Olaszországból. A hivatalos írást a római román követség küldötte és abban felvilágosításokat kért Enyedi István aradi származású volt osztrák-magyar hadseregbeli katonára vonatkozólag, aki az utolsó két háborús esztendőben mint olasz hadifogoly az olaszországi Villa-Rendenna városkában tartózkodott. A fogság egyhangú élete során a messziről odaszakadt fogoly katona megismerkedett egy községbeli leánnyal, a két fiatal teremtés megszerette egymást és nemsokára közös háztartásra léptek. A szerelmének gyümölcse lett: egy gyermekük született, és itt következik a tragédia: nemsokkal később Enyedi István meghalt, s minden támasz nélkül hagyta törvénytelen özvegyét és kicsiny gyermekét. Nem maradt a halott fogoly után semmi, még írás sem. Csak annyit tudtak róla, hogy a messzi Aradról szakadt Enyedi István a távol idegenbe, ahol a hadifogság szomorú sorsa jutott osztályrészül. A háború vége, a forradalmak, az országhatárok eltolódása ezideig megakadályozták, hogy a törvénytelen feleség az elhunyt hadifogoly személyi körülményei, rokonsága után kutatson. Nemrégiben aztán a római román követséghez fordult, a mely most aztán hivatalos írásban kér felvilágosítást Aradtól Enyedi Istvánról. Az átirat alapján Stefanut Sabin aradvárosi főjegyző felhívást intéz a város közönségéhez, amelyben kéri Enyedi István esetleges hozzátartozóit vagy valamelyik ismerősét, akik az Olaszországban elhunyt aradi hadifogolyról közelebbi felvilágosítást tudnak nyújtani, jelentkezzenek — lehetőleg minél előbb — Aradváros főjegyzői hivatalában.

— Csendörök szuronyai között; Az aradi villamos; Veszedelmes a modern élettempó; Egy gyáros lelőtte barátját a macskája miatt; Romeo és Julia a XX-ik században; stb. az Aradi Kurir ma megjelent számának legérdekesebb cikkei.

— Unitárius istentisztelet Aradon. Fazakas Béla abrubbányai unitárius lelkész, e hó 14-én d. e. 11 órakor, az aradi ág. ev. templomban istentiszteletet tart s urvacsorát oszt. Felkérjük az aradi és aradvidéki unitáriusokat, hogy az istentiszteleten teljes számban megjelenjen sziveskedjenek.

— Gyöngéd és hamvas arcbőr a szépség főkelléke. Hogy ezt elérje, keverjen mosdóvizébe eredeti MACK féle KAISER BORAX-ot, amely egy természetes és ártalmatlan szer az arcbőr ápolására.

— Kabinokat törtek fel a strandfürdőben. Az éjszaka folyamán ismeretlen tettesek feltörték az aradi Neptun strandfürdő 161., 164. és 166. számú kabinját. Az egyik kabinból egy férfi-uszódreszt loptak el. A rendőrség nyomozást indított a tettesek után.

SZÍNHÁZI ÉLETVESZÉSEI

* Szücs Laci helyett Szabó Gyula. Az aradi színház tegnap délutáni előadásain érdekes szerepváltozás történt. Délután három órakor az Obsitos és hat órakor a Marinka, a táncosnő került színre, amelyek bonvivanszerepeit a váratlanul megbetegedett Szücs László helyett Szabó Gyula vette át. Szabó szép hangja kiválóan tolmácsolta a két operett melódiáit és játékaiban is sok igyekezettel birkózott meg a két súlyos bonvivanszereppel.

Wells, nagy világtörténelme
1900. — 10. évi 8. kötet
LÁNDOR HIRLAPIRODÁBAN.

Nőgar ember — férfi nő,
Fogadj a Farmodont-töltődőből!

KÖZGAZDASÁG

Június 28-ig

lehet beadni a békebeli állampapírokat.

A pénzügyminisztérium kitűzte a végső határidőt.

A háború előtti időből származó állampapírookra vonatkozólag ma újabb rendelkezés érkezett a pénzügyigazgatósághoz és ezzel véglegesen rendezték a papírok beszolgáltatására vonatkozó terminust. A pénzügyminiszter ma érkezett rendelete június huszonnyolcadikáig ad időt a beszolgáltatásra és hangsúlyozza, hogy ezt a határidőt most már semmi körülmények között többé meghosszabbítani nem fogja. A pénzügyigazgatóságot pedig utasítja, hogy a bejelentésekről és beszolgáltatásokról készített táblázatokat addig is minden héten terjessze föl. A bejelentésekben pontosan meg kell határozni, — s ez különösen vonatkozik azokra, akik postán

eszközlik a bejelentést. — hogy az állampapírok hol, milyen szám alatt vannak valahol elhelyezve. A pénzügyigazgatóság értesülése szerint a pénzügyminisztérium már közvetlen is érintkezésbe lépett azokkal, akik eddig eszközölték bejelentéseket és adataik kiegészítésére volt szükség. A pénzügyigazgatóság ismételt hangsúlyozza, hogy csak olyan állampapírok beszolgáltatásáról és kedvezményes beváltásáról lehet szó, amelyeket 1921-ben Romániában lebélyegeztek. A közelmúltban előfordult ugyanis, hogy olyan papírokat is be akartak szolgáltatni, amelyek lebélyegezve nem voltak és amelyek valószínűleg valamelyik utódállamból kerültek ide.

Zürichben 2.40, Párisban 9.60 a lej kurzusa.

HELYI VALUTAÁRAK. (Jún. 12.)

Francia frank 10.80, svájci frank 41, dollár 214, angol font 1040, szokol 6.35, líra 8.20, dinár 3.50, márká 51, osztrák schilling 30.80, magyar korona 370, holland forint 84. **Kifizetések:** Páris 10.54, Zürich 42, Newyork 215.50, London 1052, Prága 6.42, Milánó 8.59, Belgrád 3.72, Berlin 51.55, Bécs 30.45, Budapest 321, Amsterdam 37.30.

ZÜRICHI TŐZSDENYITÁS.

(Június 12.) Berlin 122.70, Amsterdam 207.50, Newyork 515.12.50, London 2503, Páris 25.10, Milánó 20.40, Prága 15.27.50, Budapest 0.0072.55, Belgrád 8.80, Bucaresti 2.40, Varsó 0.00099, Bécs 0.0072.62.50.

ZÜRICHI TŐZSDEZÁRLAT.

(Június 12.) Berlin 122.75, Amsterdam 207.05, Newyork 515.12.50, London 2503, Páris 24.95, Milánó 20.35, Prága 15.27.50, Budapest 0.0072.50, Belgrád 8.80, Bucaresti 2.40, Varsó 0.00099, Bécs 0.0072.62.50.

BUCURESTI TŐZSDEZÁRLAT.

(Június 12.) **Kifizetések:** Páris 10.70, London 1045, Newyork 215, Milánó 8.60, Zürich 41.90, Bécs 30.50, Prága 6.40. — **Valuták:** Angol font 1035, francia frank 10.90, svájci frank 40, líra 8.40, dinár 3.40, dollár 213, osztrák korona 30, magyar korona 300, szokol 6.30.

= Könnyítés a vámanaliziseknél.

Az aradi kereskedelmi és iparkamara közli, hogy az Erdélyi Iparosok Brasovi (brassói) Szövetsége a legfőbb vámigazgatóságtól felhatalmazást kapott hivataloktól is akceptálandó vámanalizisek végzésére. Tekintettel arra, hogy ezeket az analiziseket eddig Bucarestiben kellett végeztetni, a felhatalmazás nagy könnyebbséget jelent a vámolásokkal tulságosan elfoglalt kereskedőknek. Vámanalízis kérdésekben a kereske-

dők alandó címhez forduljanak: Laboratorul Chimice al Uniunei Industriilor Transilvaneni, Brasov, Str. Orfanilor No. 32.

= Terjeszkedik az aradi textilgyár.

Az Aradi Textilipar Részvénytársaság szerdán délután tartotta tizenötödik rendes évi közgyűlést, amelyen báró Neuman Károly elnökölt. Az igazgatóság évi jelentését Lóránt Emanuel vezérigazgató ismertette és beszámolójában hangsúlyozta, hogy milyen nagy jelentősége van a kartonnyomó osztály létesítésének, a mely igen szép fejlődés előtt áll. A kartonnyomóosztály kéziművelei mindenütt a legnagyobb elismerést váltották ki. Az új festőtelep is hozzájárult az üzem tőké letesítéséhez és ma már 25.000 méter teljesen kész árut állít elő naponta a gyár, amely 1500 munkást foglalkoztat. Beszámolt arról is, hogy Aradon, Timisoarán, Chijou, Craiovában és Cernautiban lerakatokat létesítettek, a melyek közvetlen érintkezést tartanak fenn a detailkereskedelemmel. A régi királyságbeli piac megszerzését célozza a bucuresti képviselőlet és ebben az évben újabb lerakatokat fognak még létesíteni. Az elmúlt esztendő tiszta nyeresége különben 4.916.085 lej volt és ebből 30 lejes osztalékot fizet részvényenként a textilgyár.

= Piaci árak. Elénk forgalom volt a mai hetipiacon. A vásárlóközönség körében általános megütközést keltett az a körülmény, hogy az elárusított a tojás darabjért ma már 2.10 lejt követeltek. Teljesen indokolatlan ez az áremelkedés és sürgős hatósági intézkedésre vár. Mai árak: burgonya 6 lej, hagyma 20 lej, bab 10 lej, tehénturó 14 lej, juhturó 40 lej.

Mélyen leszállított árban
lesz elárusítva
valódi

**ROSENTHAL
SZERVIZEK**

már 4500 — lejtől feljebb.

CSISZOLT NAGY SZERVIZEK
900 — lejtől feljebb. Világhírű REX
patent befőttes üvegek egyedüli
elárusító helye. —: Az összes bőr-
árak u. m. ridikülök, pénztárcák,
kézitáskák, manicür és necesser
kazetták kiárusítása. Valódi alpacca
evőeszközök és villanycsilárok
mélyen leszállított árban kaphatók



M. FISCHER

üveg- és porcellánüzlet
Arad, NEUMAN-palota.

vaj 100—120 lej kilogrammonként.
Cseresznye 6—10 lej, körte 14 lej kilo-
grammonként, tej 4—5 lej, tejföl 30—
35 lej literenként, savája 1 lej, tojás
2.10 lej darabja, sovány liba 130—
170 lej, sovány kacsá 80—120 lej,
tyúk 100—120 lej, csirke 50—100 lej
párja, kővér liba 200—250 lej, kő-
vér kacsá 90—120 lej darabja. A ga-
bonapiac árai: árpa 650—680 lej,
kukorica 510—520 lej, zab 720—750
lej métermázsánként.

MOZI

xx „Izlandi halász” filmdrámát,
Pierre Loti filmre alakított gyönyörű
regényét ma, szombaton vetíti az
aradi Apolló mozgószínház. Sanda
Milowanoff alakítja a főszerepet. Az
előadások 6, 8 és 9 órakor kez-
dődnek.

xx Paff és Patachon-repriz lesz
ma, szombaton és holnap, vasárnap
az aradi Uránia mozgószínházban.
A kis táncosnő a legkacagatóbb vig-
játék. Az előadások 6, 8 és 9 óra-
kor kezdődnek.

xx Az aradi Apolló mozgószínház
vasárnap mutatja be a szezon legér-
dekesebb filmjét „Aki ölt” címen, a
melynek főszerepét Sasue Hayacava
alakítja.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

Felolvas szerkesztő:
RÉTHY JÓZSEF.

L'ami de la femme

CH. DUPRE
EAU DE COLOGNE
POUDRE
SAVON
CREME

Bouquet d'Origan

Újságmakulatura
5 kgr.-os cso-
-magokban
kapható a kiadóhivatalban

Temesvár szenzációja a ROYAL-bar.

Külön mértékosztály! az összes nyári ruha és bioux újonságokban

Mélyen le- szállítottárak

PLUSSZ

központi ru- ha-nagyruházában Arad, a színház hátsó bejáratával szemben.

Kérem a névre figyelni!

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetéseket díjazás szerint számítjuk. Minden szó hirdetés ára hétköznap 2 lej 50 bun, vasárnap 3 lej. — Vasárnap bettivel 5 lej, illetve 6 lej. — A vas- tagabb bettivel kivánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig veszelük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej. A kiadóvivalet fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál ógva eredeti alakjában nem közölhető, azt minden egyes esetben megváltoztassa, illetve helyesbítse.

Alkalmazás.

KIFUTÓ és tanonc jóízűtással felvétel. Szegedi irócéprállalat, Arad, a fő- postával szemben. 3200

SZAKACSNÓ, jó fizetéssel felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 3376

CSOMAGOLO leányok és kifutóiuk fel- vétetnek. „Gracia” laboratorium, Arad, Piata Pestelui (Hál-tér) 18. 3887

MÉRLEGNUNKASOK felvétetnek azon- nal Grósz Jenő és Isa r-t. mérleg- gyárába, Oradea-Mare, Calea Victoria No. 74. 3399

GYERMEKTELEN házaspár, házmester- nek felvétetik. Schiller, Arad, Bul. Reg. Ferdinánd 22. 3400

JOBBA házból való mindenes, vidékre 2 tagu családnak keresetetik. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 3418

ROMÁN községbe, jegyzői irodába ajánl- kozom. Fizetés mellesleg. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 35174

INTELLIGENS leány, házikisasszony- nak ajánlkozok uricsaládnak, csak vi- dékre. Cím Győrffy „Mures” irodájában, Arad. 15178

ROMÁN, NÉMET, magyarul beszélő jogi képzettségű középkorú férfi, bármilyen állást vállal. Címe: Uranul irodában, Arad, főpostával szemben. 16094

Lakás.

KIADÓI egy szoba konyhás szép lakások Micaloa-Noun (Uj-Mikelaán). Bővebbet Szabó drogheriában, Arad. 3410

NÉGY nagy szoba, mellékhelyiségekkel álló magánház, novemberre kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 3402

KIADÓ lakások, üzletek, állandóan elő- jegyezve „Fortuna” (Wallinger) irodában, Arad, Str. Consistorului 31. 1621

KÜLÖNBEJARATU, jól butorozott szo- bát keresek 15-re a belvárosban. Címét Rudolf Mosse (Sándor hírlapiroda) Arad, kérem leadni. 10239

Vétel és eladás.

HASZNÁLT könyveket előnyös áron vesz Sándor hírlapiroda Arad. 10197

BÉBÉLO, uriszoba, szalon, háló és gar- son háló berendezések, ékszarok, ezüst evőeszközök, vitrin, Biedermayer szalon, festmények, külön bözö butordarabok, mosdó servise, függönyök, selyem ruhák, férfi felöltő, matracok, tükrök, dísztár- gyak, gyermekágy, festőállványok stb. igen jutányosan eladó Arad, Str. Con- sistorului 12. szám. (Batthyányi-u.) 1. e. jobbra. 1000

BICSÉRDY: Halál legyőzése 150.— lej, A reform életmód 40.— lej, Az ember hivatása 30.— lej, kapható Sándor hírlapirodában, Arad. 7644

JÓKARBAN levő szállóprés eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2727

VANILLOGEN pótolja a drága vanillát. Földes gyógyszerár Arad. 2728

FÜSTÖT, antik butort magas áron veszek, két új angol hotel 6000 leiert el- adó. Biedermayer garnitúra restaurálva 18.000 lei. Salon Artistique Arad. 2601

RÉVAI lexikon 14 kötete 14.000 lei he- lyett 10.500 lej. Sándor hírlapiroda, Arad. 7544

MINDENMÉ ezüst tárgyakat, sző- nyegeket, antik órákat és antik tár- gyakat, egész szoba berendezéseket, egyes butordarabokat, dísz tárgyakat, mindenféle férfi ruhát stb. bizományba veszek, azok gyors lebonyolításáért gondoskodom. Kezelési költség nincs. Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-ucca) 1. em. jobb. 1000

FEHER- ÉS FÉKETE BARANYBŐR szőrme finomságra kidolgozva kapható Timárnál, Crişcior, Jud. Hunedoara. 3401

HASZNÁLT ablakokat, ajtókat, megvé- telre keresek. Szabó drogheria, Arad. 3411

EGY hármes számú kassza eladó. Cím Rudolf Mosse (Sándor hírlapiroda), Arad. 10239

ELADÓ búzaszalma Arad határában. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 3424

ELADÓ villanyvilágítás céljaira teljesen épp. üzemképes, dinamo, accumulatorok, kapcsoló táblák, Dr. Földes és Hehs, Arad. 3421

ELADÓ transport és ászokhordónak való domba, esetleg mint kész hordó. Cím a Fehérkereszt főpincérnél, Arad. 3420

SZEKET fonódat elad Binder Henrik cég, Bucurcsti, Strada General Florescu 6. szám. 3419

HAZTELKEK részletfizetésre Ujmikela- kán eladók. Érdeklődni Munteannal ka- touatemetővel szemben. 2710

TANYAK, földök, háztelkek, lakások, szántógép, földéri trafik, továbbá Aradul- Noun (Ujaradon) villaszert ház eladó. „Italia” ügynökség, Arad, Str. Alexandri No. 1. 3445

Különféle.

CSUNYA, fényes, zsiros arcu nők és férfiak azonnal szépek lesznek, ha arcu- kat párszor naponta Helacittal törlik le. Hehs Vilmos, Arad, Str. Brancovici (Lá- zár Vilmos-u.) 2744

PÉNZKÖLCSÖNT keresünk. „Italia” ügy- nökség, Arad, Str. Alexandri 1. 3446

Oltönyöket ... 1650 Raglánokat ... 2000 Gummi kabátokat ... 960 lejes árakban árusít: SZANTO & KOMLOS, Arad, színház-épület. Kérjük szövetkiraka- taink megtekintését

Cséplési szezonra gépkendőla jokat és zsirokat, a legprimább minőségben a mindenkor legkedvesebb napi ár mellett ajánl az Aradi Olajipar P.t.

Határya

Prima pamut, flor- és órna minőségben 30 lejtől 145 lejig. Gyer- mek és férfi harisnyák, matróz és fürdő trikók. Cérna és pamut- árak, szabó- és kézimunka kellékek. Csak vásznak, zepírek stb. rőtő árak legolcsóbb árban.

Bogvó A. Arad, Str. Eminescu 13 (Dák Forenc-ucca). 3262

A „Fortuna” (Wallinger) iroda

Arad, Str. Consistorului (Batthyány-ucca, a rk. zárdával szemben) 31.

Közismert előzékenységgel közvetít min- denkinek olcsón eladó bér- és magánháza- kat, elfoglalható 2—8 szobás lakásokkal szőrony díjazás mellett. Eladó házak, kiadó lakások, butorozott szobák előjegyzését állandóan elfozadja.

Ghiorocion

kétszobás magánház nagy kerttel olcsón eladó. Cím: „Fortuna” Wallinger irodában, Arad, Str. Consistorului 31., a rk. zárdával szemben.

Olcsón eladók:

Balkaros „Singer” cipészvarrógép, nagy „Singer” sütyésző varrógép. Teljesen új Sohóher-ágy, alig használt kerékpár. Cím „Fortuna” (Wallinger) irodában Arad, Str. Consistorului 31

Elköltözés miatt teljesen új komplett kőfőszoba, két ágy- betét matraccal, nagy „Singer”-féle kari- kájós sütyésző varrógép, ceflirok, srőnyegek, szalagarnitúra, konyhabuto- rok olcsón eladók. Cím: „Fortuna” (Wallinger) irodában Arad, Strada Consistorului (Batthyány) 31.

MEXICÓDA

AKAR UTAZNI földre azonnal a Hamburg-Amerika-Linie hajóstársaság :-: Lazarovitz ügynökség aradi fiókjához (Fehér Kereszt épület) hol mindennemű felvilágo- sítással díjtalanul szolgálnak. 3417

Eladók elutazás miatt:

Butorok, berendezési tárgyak, párisi stílusú tölgyfa ebédtő, piüss szalagarnitúra, szekrények, nagy tükrök, asztalok, székek, órák; ezüst szervirozó tálak, nippek, képek, gramophon, gitár, piszton- kák, porcellán képek aranyrámá- ban, új fiuruhák (12—14 évig) főzőedények, konyhabutor stb. kiutazni (csak németül) naponta délután 3 órától. GOLLEK, ARAD, Calea Aurei Viadon 133—161. szám (Benoid-geár) 3348

Macomatúra papír 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadójában.

Str. Bratiann (Weitzer-uccában) 4 szobás, a kórház közelében 2 szo- bás, az állomás közelében 3 szobás ur-lakás átadó. Ezenkívül több kisebb-nagyobb lakás kiadó. Bővebbet: Győrffy „Mures” irodájában, Arad, Str. Unkel (Fábián Gábor-ucca.) 15 78

Keresek megvételre 85 lóerős használt, üzemképes félstabil / lokomobil.

Ajánlatokat „Félstabil” jellegre Rudolf Mosse hirdetőbe Arad kérek.

Ha szép akar lenni, hasz- náljon Kuka-féle Lillomtej-ermet, Lillomtej- szappant és Lillompuadort. Kapható kizárólag: Városi gyógyszerár a „Fekete Sas”-hoz, Timisoara, Str. Győzgy-tér. 555

Vasárnap délutántól kezdve Aradul-Noun (Ujaradon) a régi jó- hírnevű, csinosan berendezett „Széllő” vendéglő tündéerkertje a legkellemesebb kiránduló helye lesz az aradiaknak. Izletes hideg és meleg ételkről, tisztán keelt italokról, állandóan frissen oszolt sörrel gondoskodik van. Minden va- sárnap délután elsörendű cigányzene- kar játszik. Nyári multságok rendezésére legalkalmasabb helyiség. Szívos partifogást kér. 15173 Luczay László, vendéglős.

Hogyalján villanyos megállótól öt percrenyire fekvő nyaraló, épületekkel, lak- berendezéssel, parkirozott udvar és szőlőskerttel, 300.000 lejtért eladó. — Megbízott: 16094 Uranul-iroda Arad, főpostával szemben.

Két szoba alkotós lakás közel a belvárososhor olcsón átadó. Uranul-iroda, Arad, főpostával szemben.

Fűszer- és élelmiszerüzlet óriási forgalommal a bel- város legforgalmasabb uc- cájában berendezéssel együtt 30.000 Lejért eladó. Uranul-iroda, Arad, főpostával szemben.

KAVIAR

Az aradi marosparti nyári mozi vendéglőjében Albert Gyuszi teljes zenekara hangversenyez. szombaton és vasárnap este

Nyomatott az Aradi Közlöny rotációs gépén. Kiadótulajdonos: Aradi Közlöny Kiadó Rt.